

MAEBASHI 広報 まえばし



特例市で新たな前橋へ

主な内容

特集 平成13年度の予算と事業	P 2～7
実施計画まとまる	P 8～9
特例市スタート	P 10
国保加入者に人間ドックの費用を助成	P 11
横手大橋が開通	P 12
春の交通安全運動	P 13
交通災害共済	P 14
お知らせ	P 20～27
表紙 手作りみそ講座	

毎月1日・15日発行

平成13年
(2001年)

4・1

No. 1193



第1回定例市議会では予算説明をする萩原市長

市民生活に必要な施策を推進

市長説明要旨

新たな発想で 事務事業の見直し

いよいよ二十一世紀の幕開けとなる西暦二〇〇一年を迎えました。時代の転換期といえる大事な時期です。しかし、日本経済の状況は、まだ回復軌道に乗ったとはいえない状況です。

そして国や地方の財政と同様、本市の財政事情も年々厳しさを増しています。深刻化する財源不足のために、新規の施策などは望めない状況でした。

そこで、予算編成に当たり、歳入の確保努力と既存の事務事業費の節減で、新世紀の市民生活に必要な新たな施策を講じるため、一般財源枠配分方式を導入しました。また、全

平成十三年予算が、三月に開かれた第一回定例市議会でも可決されました。予算額は一般会計千百三十三億八千二百四十九万円、特別会計八百六十二億四千九百六十万円など、総額二千二百四十二億六千七百九十六万円です。新年度予算に盛り込まれた主な施策や事業などを紹介します。なお、金額の一万円未満は整理してあります。

庁を挙げて新たな発想に立つて事務事業の見直しと、将来を見据えた施策の企画立案を行いました。そして、公平かつ公正な事業の選択に努めることや、積極的に市民の皆さんに協力を求めていくことを指示しました。

これらの方針の効果が表れ、将来の礎となる内容の予算になったと思います。本市の重要課題であり、わたくしが公約としていた子育て支援策として、新たに保育所(園)、幼稚園の第三子以降の保育料の無料化や軽減化を四月から段階的に実施することになりました。また、総合交通政策の一環として、コミュニティバスを導入することにしました。

そして、本市は本年度から特例市に移行しましたが、市民サービスのさらなる向上と、ますます進展する地方分権に対応できる体制を整えていくため、中核市や市町村合併の研究、検討を進めます。また、これま

でも計画的に整備・充実を図っている前橋工科大に、四月から待望の大学院を開設しました。高速交通の分野では、北関東自動車道の高崎・伊勢崎間が開通し、本市に新たな二つのインターチェンジが設置されました。それとともに、長年取り組んできた関連道路整備も、本年度で完了する予定となりました。

平成十三年度が二十一世紀最初の予算であることを踏まえ、新世紀の市民生活に必要な施策を積極的に推進する考えに立つて予算を組みました。少子・高齢社会への対応、都市交通政策、環境問題への対応、情報通信技術(IT)関連施策、教育などの充実などです。

以上の考えで、予算編成を行った結果、平成十三年一般会計で千百三十三億八千二百四十九万円となり、対前年度比五・二%の大きな伸びとなりました。

平成13年度の予算と事業

一般会計

歳入

市税

景気は緩やかな回復基調を示していますが、個人市民税は若干の減が見込まれます。市税全体では前年度に対し一・〇%増の四百六十億八百五十二万円を計上しました。

歳入合計に占める市税の割合は四〇・六%と、前年度を一・七%下回っています。主な税目の内訳は次のとおりです。

個人市民税は、前年度に対し一・二%減の百三十五億二万円。法人市民税は、四・九%増の五十九億二千九百九十八万円を計上しました。また、固定資産税は、二百十八億二千六百五十六万円、前年度に対し二・〇%の増を見込んでいます。

地方交付税

十二年度の交付実績を考慮し、七・一%増の七十五億円を計上しました。

地方特例交付金

前年度と同額の十六億円を計上しました。

国・県支出金

国庫支出金は、ダイオキシン類削減対策や新最終処分場建設などで、前年度に対し一三・六%増の八十五億六千四百九十四万円、県支出金は、一・五%増の四十一億九千三百三十三万円を計上しました。

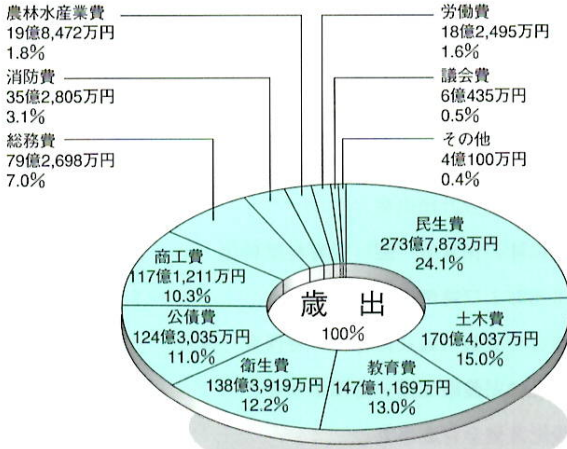
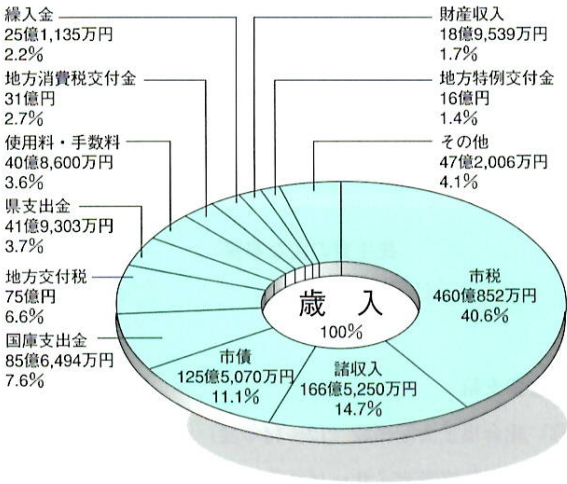
繰入金

前年度に対し六・八%減の二十五億千三百三十五万円を見込みました。このうち、基金からの繰入金は二十億円です。

市債

(仮称)総合福祉会館建設事業や土地開発公社の経営健全化のための用地の引き取りなど、前年度に対し七二・四%増の百二十五億五千七十七万円を見込みました。市債への依存度は一一・一%で、前年度を四・三%上回ります。

一般会計
1,133億8,249万円



平成13年度各会計予算		
会計名	当初予算	伸び率
一般会計	1,133億8,249万円	5.2%
特別会計	国民健康保険	192億1,962万円 6.5%
	老人保健	234億5,112万円 7.8%
	食肉処理場	1億1,563万円 △ 22.8%
	中央児童遊園	1億5,357万円 △ 20.1%
	競輪	318億3,188万円 △ 43.0%
	嶺公園	2億2,544万円 6.9%
	農業集落排水	6億7,095万円 △ 48.3%
	介護保険	105億8,139万円 19.2%
	計	862億4,960万円 △ 18.9%
企業会計	水道事業	105億778万円 △ 3.8%
	下水道事業	141億2,809万円 △ 1.1%
	計	246億3,587万円 △ 2.3%
合計	2,242億6,796万円	△ 6.3%

△はマイナス

一般会計

歳出

総務

交通政策では、バス交通網拡充整備に対する支援を行います。また、都市交通ワークシヨップの検討結果を受け、新たにコミュニティバスの導入を予定し、車両の購入などを補助します。また、J R 前橋駅の車いす対応型エスカレーターの設置にも補助を行います。

環境政策では、温暖化対策実行計



バス交通網を拡充整備

画を策定し、特例市移行に伴い悪臭、騒音の規制区域の見直しを含めた指定事務を行う基礎調査を実施します。文化事業として、本年度は国民文化祭開催の年で、本市では八事業に取り組みます。また、「日本におけるイタリア年」でもあり、友好都市の

総務費の主な事業

(○は新規事業)

2002年F I F Aワールドカップキャンプ誘致前橋委員会負担金	500万円
前橋・高崎連携市長会議など	49万円
○日本におけるイタリア2001年関連事業	1,000万円
女性政策推進	279万円
○コミュニティバス車両購入	5,116万円
○J R 前橋駅車いす対応型エスカレーター設置補助	1,952万円
上毛電鉄活性化促進	5,995万円
○コミュニティゾーン設置	1,000万円
第16回国民文化祭・ぐんま2001推進	6,300万円
○(仮称)群馬社会福祉大学設置補助	3億660万円
環境基本計画の推進	1,510万円
○ボランティア国際年記念事業	30万円
住民基本台帳ネットワークシステム開発	1,300万円
戸籍のシステム化推進	1億7,000万円

民生費の主な事業

(○は新規事業)

福祉医療費支給	16億1,036万円
(仮称)総合福祉会館建設(12~14年度)	27億2,175万円
在宅重度心身障害者デイサービス事業	7,848万円
生活保護費支給事業	33億5,591万円
老人福祉施設整備補助	3億8,017万円
在宅介護支援センター事業	1億555万円
在宅老人給食サービス事業	4,415万円
○介護サービス適正実施指導事業	631万円
介護保険特別会計繰出金	16億4,732万円
○第3子以降の保育所(園)保育料無料化	5,373万円
児童手当および特例給付支給事業	7億9,456万円
特別保育の実施(延長保育、一時保育、休日保育、乳幼児健康支援一時預かりなど)	3億6,407万円
放課後児童健全育成事業	7,618万円

民生

オルビエート市との交流を中心にイタリア文化を紹介するイベントを実施します。

(仮称)総合福祉会館は、十四年度の完成に向け、引き続き工事を進めます。

高齢者福祉では、特別養護老人ホームなどの各種施設整備に対する補助を実施します。介護保険関係では、新たに介護サービス適正実施指導事業を行い、サービスの質的向上と利用者への保護に努めます。

障害者福祉では、在宅重度心身障害者デイサービス事業に新たな施設への委託を追加し、また、身体障害



子育て支援策を充実

者等ホームヘルプサービスも引き続き行います。児童福祉では、就学前児童の医療費の無料化を引き続き進めます。また、新たに保育所(園)に通う第三子以降の保育料の無料化を段階的に実施するなど、各種の子育て支援策に取り組んでいきます。

平成13年度の予算と事業

商工

中小企業対策では、企業経営や独立開業、研究開発などへの融資を一層充実させ、民間設備投資を促進し、景気回復を図ります。また、新規事業として情報通信革命に対応できる中小企業者育成の視点から、中小企業情報化セミナーを開催し、人材育成を支援します。

工業振興策では、新規事業として産学共同研究に対する補助を創設し、新製品・新技術開発を支援するとともにISO（国際標準化機構）の認証を取得する企業への補助を創設します。

商店街振興策では、空き店舗対策

商工費の主な事業

(○は新規事業)

○中小企業情報化セミナー開催	181万円
○中心市街地空き店舗チャレンジショップ事業補助	440万円
Qのまち市民活動ネットワーク支援事業	1,000万円
TMO計画策定補助など	707万円
TMO運営費補助など	1,000万円
○中心市街地情報マップ作成	350万円
○新製品・新技術開発推進事業補助	
「産学共同研究枠」創設	800万円
○魅力ある企業づくり推進事業補助	
「ISO認証取得枠」創設	300万円
中小企業融資促進	91億4,163万円

労働

として新たにチャレンジショップ事業を支援します。Qのまち市民活動ネットワークコーディネイト事務局にも引き続き補助します。

また、新規事業で就職支援のためのパソコン講座を開催します。

衛生

衛生関係では、さわやか健康診査およびがん検診を引き続き推進するとともに、新たに個別健康教育を実施

労働費の主な事業

勤労者生活資金貸し付け	6億815万円
勤労者住宅資金貸し付け	7億6,877万円

衛生費の主な事業

衛生関係	
さわやか健康診査および各種がん検診	8億8,766万円
個別健康教育	133万円
女性の健康診査委託	362万円
清掃関係	
ダイオキシン類削減対策事業	18億6,157万円
最終処分場施設整備	15億8,969万円
荻窪地区開発整備	5億8,568万円
ペットボトル中間処理施設管理運営事業	3億3,512万円
ゴミ減量・資源化推進	1億7,807万円

農林水産業費の主な事業

(○は新規事業)

○前橋市農業協同組合施設整備費補助	1,450万円
経営体育成緊急対策	1,950万円
集団組織育成対策	1,950万円
農産物加工センター建設などの補助	6,643万円
農産物直売所実施設計	300万円
畜産有機質資源確立対策事業費補助	2,333万円
○きのこ・山菜の里整備事業費補助	309万円
市単農業土木事業	1億8,410万円
農業集落排水事業特別会計繰出金	1億1,550万円

施します。

清掃関係では、六供清掃工場などのダイオキシン類削減対策工事を行います。また、緊急の課題として新最終処分場の建設工事に着手するとともに、関連する荻窪地区も、公園整備や温泉施設の実施設計に取り組



工事を待つ六供清掃工場

みます。

ゴミ収集運搬事業では、不燃ゴミの収集を隔週から週一回へと改善します。

農林水産業

本市農業の推進役の認定農業者の育成を図り、農業用機械の導入や施設整備を補助します。また、農産物加工センターの建設、JA前橋市清里支所の建て替え工事の補助や、「家畜排せつ物法」に対応するための施設整備を、引き続き助成します。農業基盤整備では、土地改良事業や、農業用排水路の改修など、農村集落の生活環境整備を引き続き推進します。

土木

道路・橋りよう整備では、北関東自動車道側道などの関連道路の整備や、歩道段差の解消、ガードレールの設置のほか、自転車歩行者道の整備や人に優しい道づくりを推進します。

都市基盤整備では、宗甫分線や新前橋駅川曲線をはじめとする街路事業や六供地区、元総社（明神）地区などの土地区画整理事業を計画的に進めます。

公園整備では、大室公園、前橋公園の整備を引き続き進めるほか、大利根緑地、利根川総社緑地などを整備します。

土木費の主な事業

(○は新規事業)

道路補修および水路改良	8億5,818万円
人に優しい道づくり推進	5,000万円
橋りよう改良補修	450万円
道路新設改良	8億9,050万円
自転車歩行者道整備	1億6,130万円
北関東自動車道関連道路整備	14億6,466万円
○開発審査会事務	182万円
土地区画整理	69億4,183万円
街路整備	13億8,544万円
公園緑地整備	8億9,086万円
大室公園整備	1億4,280万円
前橋公園など整備	6,500万円
総合運動公園（多目的広場）改修工事	1億6,000万円
優良建築物等整備事業補助	4,020万円
公営住宅建設	4億4,082万円

また、総合運動公園の多目的広場や石関公園も引き続き整備し、ワールドカップサッカーのキャンプ地として誘致を目指します。

都市計画関係では、特例市への移行に伴い開発審査会事務が県から権限移譲されました。

民生費と同様に、幼稚園に通う第三子以降の保護者負担の軽減を段階的に実施します。

情報教育関係では、全小中学校へ授業用コンピュータ設置を完了させるとともに、インターネットへの接続を行うなど、引き続き情報教育を推進します。

教育

教育費の主な事業

(○は新規事業)

○第3子以降の幼稚園保育料軽減化	2,026万円
コンピューター学習アシスト派遣	5,010万円
小学校整備	5億7,469万円
中学校整備	8,122万円
小中学校情報教育推進	2億2,238万円
市立前橋施設整備	700万円
○学校評議員制度の導入	92万円
萩原朔太郎賞・若い芽のポエム	836万円
○子ども情報局の開設	200万円
大室公園史跡整備	1億127万円
○情報通信技術（IT）講習推進事業	8,315万円
第58回冬季国体実行委員会補助	200万円
○南部共同調理場改築	10億3,800万円
前橋工科大大学院開設経費	3,338万円
大学院および講義室用校舎建設	13億1,506万円

学校施設では、小中学校校舎の耐震補強改修工事、およびプールの改築などを計画的に実施し、市立前橋のアーチェリー場防護網設置などを整備します。

学校評議員制度は、新規事業で各学校（園）に評議員を置き、教育活動の計画・実施への意見を求め、地域に開かれた学校づくりを推進するものです。

スポーツ関係では、前橋シティマラソンのほか第五十八回冬季季国体リハーサル大会の開催などを補助します。

学校給食では、南部共同調理場の改築を行います。

前橋工科大では、四月から大学院を開設するとともに、十二年度に着

工した大学院および講義室用の校舎が完成します。

消防

災害発生時に、災害対策の拠点となる消防庁舎内の防災センターの整備を計画的に進めます。

また、災害時の飲料水確保のため飲料水兼用型の耐震性貯水槽を設置します。

議会

議会と事務局運営に必要な経費のほか、最終巻となる『議会史第四巻』発刊のための経費を計上しました。

消防費の主な事業

広域消防の運営負担金	31億8,966万円
防災センター運営事業	1,848万円
防災センター整備	1,000万円
耐震性貯水槽建設	6,000万円

特別会計

予算額の合計は八百六十二億四千九百六十万円、前年度に対し一八・九%減です。

○国民健康保険

市民の皆さんの健康保持増進のため、引き続き適正な保険給付を行います。また、人間ドック補助などの保健事業を推進します。

○老人保健

高齢社会に対応するため、老人医療費の適正な支出に努め、高齢者の健康の保持増進を図ります。

○食肉処理場

新鮮な食肉を供給するため、衛生的で適切な処理場運営に引き続き努

めます。

○中央児童遊園

十三年度は、子供たちに人気のある豆汽車の入れ替えを行い、市街地にある遊園地としてより多くの皆さんに親しまれるよう充実を図ります。

○競輪

事業の活性化を引き続き推進します。なお、競輪収益金の一部は一般会計に繰り入れられ、市民福祉の向上のために使われます。十三年度収益金の繰入額は七億円で、使途は左表のとおりです。

○嶺公園

公園や墓地の整備を計画的に進めます。

○農業集落排水事業

農村集落の生活環境向上のため、

企業会計

市内六カ所の処理施設の維持管理を適正に行い、供用率向上に努めます。

○介護保険

要介護認定を受けた高齢者が、能力に応じた自立生活を営めるよう、サービスの質の向上や事業の円滑な運営に努めます。

企業会計には、水道事業と下水道事業の二つがあり、予算額は、合計で二百四十六億三千五百八十七万円です。

○水道事業

市民の皆さんが安全で清浄な水を

予算についての問い合わせは財政課 ☎ 890-6542へ。

土地開発公社
経営健全化の取り組み

長期保有土地の解消を図るため、本年度から17年度までの5カ年で計画的に用地を引き取り、11年度末現在高の半減を目指します。

安定的に利用できるよう、第六次拡張事業、石綿管整備事業などの施設改良事業を中心とした施設の整備・拡充に引き続き取り組みます。

○下水道事業

生活環境の改善・河川の水質保全などのため、下水道普及率向上を目指し、施設の整備・拡充や下水道施設の適切な維持管理に取り組みます。

特別会計の主な事業

国民健康保険	
短期人間ドック補助	1,953万円
介護納付金	10億6,821万円
老人保健拠出金	50億6,518万円
老人保健	
医療諸費	233億692万円
中央児童遊園	
大型遊具入れ替え	5,000万円
競輪	
開催経費	35億7,030万円
一般会計繰出金（下表のとおり）	7億円
嶺公園	
公園造成	9,150万円
（墓地造成183基、園地整備）	
農業集落排水事業	
二之宮地区処理施設外構建設工事	2,500万円
二之宮地区管路工事など	3億8,115万円
排水設備貸付金	300万円
介護保険	
保険給付費	99億9,253万円
認定事務費	2億1,882万円

企業会計の主な事業

水道事業	
配給水管など維持修繕	2億1,382万円
第6次拡張	12億4,400万円
石綿管整備	2億2,135万円
構築物新設改良	15億8,717万円
下水道事業	
処理場費およびし尿処理費	12億8,657万円
管きょ新設	36億370万円
施設改良費（下水管布設替えなど）	2億6,780万円

※金額は事務費を除いたもの

競輪収益金の使途状況

充当項目	収益金充当額
民間福祉施設建設補助	5,700万円
公立・民間保育所整備	600万円
（仮称）総合福祉会館建設	1億1,500万円
最終処分場建設、周辺地域整備	9,300万円
ダイオキシン類削減対策	8,000万円
中央児童遊園遊具入れ替え（特別会計へ繰り出し）	1,400万円
小中学校施設整備	6,800万円
市立前橋施設整備	100万円
前橋工科大施設整備	5,500万円
私立幼稚園施設整備補助	100万円
小中学校施設整備事業債など市債の元利償還金	2億1,000万円
合計	7億円

実施計画まとまる

が共生するまちへ

明日の 前橋を担う 人づくり

＜国際化・情報化教育などの推進＞

全小学校にパソコン、インターネット配備を完了します。

＜学校校舎などの改修・改築＞

六中学校舎を建設します（平成十四・十五年度）。

＜共同調理場の充実＞

南部共同調理場建設工事や、富士見村と北部共同調理

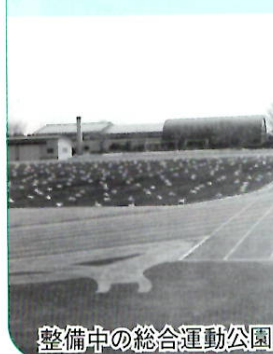
場共同設置（平成十四・十五年度）をします。

＜前橋工大の整備＞

大学院開設、講義棟建設を行います。

＜陸上競技場兼サッカー場整備＞

公認陸上競技場兼サッカー場を整備（平成十三・十四年度）します。



整備中の総合運動公園

本市では、総合的で計画的な行政運営を行うため、平成十年度から十九年度までの十九年間の市政運営の指針となる「第五次前橋市総合計画」を策定し、施策を進めています。計画を実施に移すため、平成十三年度から十五年度までの三カ年間の主要な事業を示した「実施計画」がまとまりました。その概要をお知らせします。実施計画では、総合計画で掲げた将来都市像「人と自然が共生する 環境・文化都市」を目指して、六つの施策の大綱に基づき、今回の実施計画では、左表のとおり主要な九十二事業、千二百三億円を位置付けました。

○：問い合わせは企画調整課 ☎内線3512へ。

一人ひとりを 大切にする 福祉の まちづくり

＜総合福祉会館建設事業＞

（仮称）総合福祉会館の建設工事をし、第四コミュニティセンターを併設します（平成十三・十四年度）。

＜身体障害者ホームヘルプサービス事業＞

障害者（児）へのホームヘルプサービスの充実を進めます。



第四保育所

＜老人ホームなど整備事業＞
特別養護老人ホームなど五カ所を整備します。

＜第三子保育料無料化＞

第三子以降の保育所（園）・幼稚園の保育料・授業料を段階的に無料化（平成十三～十五年）します。

快適で ゆとりのある 都市基盤 づくり

＜前橋南部拠点地区整備事業＞

整備手法の調査をします。

＜住宅団地造成事業＞

ローズタウンの造成や、東善団地の拡張を行います。

＜北関東自動車道沿線道の整備＞

沿線道などの整備が完了する予定です。



前橋南インターチェンジにつながる道路

「人」と「自然」

安全で
うるおいのある
生活環境
づくり

〈水と緑のネットワーク計画の推進〉
利根川総社緑地・牛池川水辺の楽校・大利根緑地・石関公園の整備を行います。
〈前橋公園整備事業〉
ふるさとの川整備事業を実施します。
〈大室公園整備事業〉
みんなのはらっぱ・じゃぶ



〈荻窪地区開発整備事業〉
公園、温泉施設、農産物直売所、道路などを整備します。
〈ダイオキシン対策〉
ダイオキシン類削減対策工事を行います（平成十三・十四年度）。

じゃぶ池・水鳥の広場などを整備します。
〈一般廃棄物処理施設建設事業〉
新荻窪



大室公園

施策の大綱の区分ごとの対象事業

明日の前橋を担う人づくり	20事業	100億円
一人ひとりを大切にする福祉のまちづくり	11事業	93億円
快適でゆとりのある都市基盤づくり	16事業	367億円
安全でうるおいのある生活環境づくり	17事業	242億円
活力のある豊かなくらしづくり	16事業	125億円
人がにぎわい交流するまちづくり	8事業	8億円
計画の推進にあたって	4事業	88億円
計	92事業	1,023億円

人がにぎわい
交流する
まちづくり

〈JR線活性化事業〉
JR前橋駅に車いす対応エスカレーターを設置します。
〈都市交通環境整備事業〉
交通ワークショップを開催します。
〈バス交通網整備〉
コミュニティバスを導入します。

活力のある
豊かな
くらしづくり

〈中心市街地活性化事業〉
TMO計画策定や、空き店舗対策事業を実施します。
〈工業団地造成事業〉
五代南部工業団地を造成します。
〈農業公社設立と運営〉
農業公社を設立します（平成十五年度）。



昨年の交通ワークショップ

〈ワールドカップサッカーキヤンプ地の誘致〉
二〇〇二年FIFAワールドカップキヤンプ地の誘致活動を行います。



チャレンジショップ

〈農業集落排水事業〉
二之宮地区整備、コンポスト施設の建設を行います（平成十五年度）。

特例市としてスタートしました

環境保全や都市計画に権限



地方分権で地域の課題への的確に対応

本市は、四月一日から新たな都市制度の「特例市」としてスタートしました。このため、環境保全や開発審査会などの事務を市が行うことになりました。今回は、この内容や中核市制度を紹介します。

□特例市とは

現在、都市制度には人口規模に応じて、横浜市・千葉市など五十万人以上の政令指定都市、宇都宮市・新潟市など三十万人以上の中核市、盛岡市・甲府市など二十万人以上の特例市の三つがあります。この都市制度は、各市がより身近な行政運営が行えるよう、事務権限や財政上の権限などを与えるものです。本

市の人口は平成七年国勢調査で二十八万四千七百八十八人でした。このため、高崎市、水戸市などとともに、四月一日から特例市に移行しました。

□特例市になって変わることは
特例市になると、騒音、振動、悪臭を規制する地域の指定などの環境保全に関する事務や、開発行為の許可や開発審査会の設置などの都市計画に関する事務を市が行います。

●環境保全

騒音、振動、悪臭などの生活環境を保全するために、これまでは県知事が県下全域の規制地域、規制基準を定めていました。特例市移行で市内は市長が行い

ます。これを受けて本年度から地域指定・基準設定を検討する市域の実態調査などを実施します。この調査、検討を進める間は、規制内容は現状のとおりです。規制地域を示した図面を市役所2階環境課に設置します。詳しくは同課（☎890-6294）へ問い合わせてください。

●開発審査会

建物を建てるなどの開発行為は、これまでも市長が許可を行っていました。このうち、市街化調整区域での開発行為のほとんどは、県の開発審査会の審議が必要でした。四月から、この事務を市の開発審査会で行います。これで、受け付けから許可までの期間が、おおむね二週間短縮され、約四十日程度になります。詳しくは都市整備課（☎890-6974）へ問い合わせてください。

□分権時代の到来と意識改革

今までの中央集権型の行政システムでは、統一性や公平性を重視するあまり、新しい時代の要請や、多様な地域の課題への的確な対応が難しくなってきました。そこで最も身近な市町村に権限や財源を移し、自己決定、自己責任の下、業務を行う地方分権の時代が到来しました。

この結果、市町村にはより大きな権限が与えられ、それを行う職員員の資質の向上も求められ

ています。そこで、特例市移行を契機に、新たに移譲される事務にとどまらず、市民サービスの提供者としての自覚と、意識改革を進め、行政の質の向上を目指していきます。

□中核市と市町村合併

人口三十万人以上の中核市は、保健所や民生行政に関する事務など特例市以上に身近な事務が行えるため、市民サービスの向上にメリットがあります。

本市の人口は現在二十八万四千五百五十六人（平成十二年国勢調査速報）です。少子化や他市町村への転出などで、ピーク時に比べて約三千人減少しています。また、平成十九年度までの長期計画の第五次前橋市総合計画の人口の枠組みの中でも、さまざまな施策を行っても将来人口は二十九万三千人と予測されています。こうしたことから、人口三十万人の中核市になることは現状では難しい状況です。現在、本市は熟度の高まった市町村との合併を視野に入れ、将来について話し合っているとしていきます。

市町村合併が行われると、ほとんどの場合三十万人以上の人口規模になります。今後は中核市の研究・検討を進め、積極的に情報を提供します。

○：問い合わせは企画調整課 ☎890-6513へ。

国民健康保険の加入者が対象

人間ドックの費用を助成

国民健康保険(国保)加入者を対象に、人間ドック検診費を助成します。自分が健康だと感じているときから、習慣づけて検診を受けることが大切です。特に生活習慣病は、長い間病気の進行に気付かない例が多くあり

ます。この機会に体を総点検して、健康づくりをしましょう。
期間 5月～12月 対象 4月1日現在30歳以上の国保税完納世帯の人。日帰りコース・一泊二日コース、各三百人 検診場所 表1、表2のとおり 自己

負担額 日帰りコース…一万五百円、一泊二日コース…二万二千五百円 申し込み 4月14日(土)午前9時～午後4時に保険証を用意して市役所11階会議室へ直接 その他 今回は、各コース七十人の定員増を行います

表1 日帰りコース			
医療機関名	所在地	医療機関名	所在地
前橋北病院	下細井町	岩崎外科医院	六供町
前橋協立病院	朝倉町	生方医院	表町二丁目
前橋城南病院	富田町	江木町クリニック	江木町
前橋赤十字病院	朝日町三丁目	遠藤内科医院	野中町
前橋広瀬川クリニック	千代田町四丁目	大塚外科胃腸科医院	大友町三丁目
村谷胃腸科医院	朝倉町	大塚内科医院	三俣町一丁目
もてぎ内科医院	上増田町	加藤外科内科医院	朝日町一丁目
松沢医院	鶴が谷町	清宮医院	紅雲町二丁目
八木医院	前箱田町	群馬中央総合病院	紅雲町一丁目
八木原内科医院	筑井町	県健康づくり財団	堀之下町
老年病研究所附属病院	大友町三丁目	済生会前橋病院	上新田町
若宮内科	日吉町四丁目	小坂橋医院	上泉町
表2 一泊二日コース			
医療機関名	所在地	医療機関名	所在地
生方医院	表町二丁目	笹本胃腸科外科医院	下小出町三丁目
群馬中央総合病院	紅雲町一丁目	沢渡内科循環器科医院	広瀬町三丁目
済生会前橋病院	上新田町	山王病院	山王町二丁目
県立循環器病センター	亀泉町	上武呼吸器科内科病院	田口町
上武呼吸器科内科病院	田口町	杉本病院	六供町一丁目
杉本病院	六供町一丁目	すぐた医院	光が丘町
富沢病院	朝日町四丁目	高柳胃腸科外科	萩窪町
中島医院	小屋原町	田中医院	千代田町一丁目
星医院	西善町	田部外科胃腸科医院	六供町
前橋北病院	下細井町	富沢医院	江田町
前橋協立病院	朝倉町	富沢内科小児科医院	石倉町二丁目
前橋赤十字病院	朝日町三丁目	富沢病院	朝日町四丁目
前橋広瀬川クリニック	千代田町四丁目	萩原内科医院	荒子町
老年病研究所附属病院	大友町三丁目	埴医院	日吉町四丁目
		平井外科医院	大友町二丁目
		星医院	西善町

※県立循環器病センターは婦人科・眼圧除く。

保養施設の 利用助成券も交付

本市の国民健康保険(国保)の加入者を対象に保養施設の利用助成券を交付しています。本年度から、「ヘルシーパール赤城」も利用できます。

保養施設 国民年金健康保養センター「草津グリーンパークパレス」・群馬保健福祉センター「ヘルシーパール赤城」 助成券の交付 一人一泊につき助成券一枚(三千円分) 有効期限 来年3月まで 交付 期限内に一人二枚まで(ただし国保税が完納されているかなどの資格審査後に交付) 申し込み 保険証と印鑑を用意して市役所2階国保年金課(☎890-6246)へ直接

4月8日に日曜窓口開設

転入・転出の届けなど受け付け

4月は、市役所の窓口が大変込み合います。窓口混雑の緩和で待ち時間の短縮や、平日に来庁することが困難な人が届け出できるように、日曜窓口を開設します。
日時＝4月8日(日)、午前8時30分～午後5時15分 取り扱い業務・問い合わせ＝左表のとおり(税証明の発行は行いません)

開設窓口	取り扱い業務
市民課 ☎890-6106	転入・転出・転居届、印鑑登録などの受け付け、住民票の写し、戸籍謄抄本および印鑑登録証明書の発行、戸籍に関する届の受領など ※転入・転出などの申請書はホームページにもあります
国保年金課 ☎890-6250	国民健康保険に関する手続き、老人医療・福祉医療費に関する手続き、国民年金に関する手続きなど
城南支所 ☎268-2111	印鑑登録届の受け付けを除く市民課取り扱い業務、国保年金課取り扱い業務、児童手当の受給申請、税の収納など
児童家庭課 ☎890-6277	児童手当・児童扶養手当の受給申請、保育所の入所申請など

深まる高崎市との交流

前橋長瀬線バイパス・横手大橋 開通

県道前橋長瀬線バイパス・横手大橋の開通式が、三月十日、横手町の特設会場で行われました。

同バイパスは、平成五年に二期工区として、前橋―高崎間の約三・九キロの整備に着手。今回、公田町の県道高崎駒形線から高崎市上滝町の県道高崎伊勢崎線までの約二・八キロが開通

しました。

式典で、萩原市長は「横手大橋の開通によって、人や物の交流を飛躍的に向上させ、前橋、高崎の両市が力を合わせて進めている連携事業が一層進展するものと確信しています」とあいさつしました。さらに、両市の小学生が、橋の開通を祝って作文を朗読（下欄）。八木節や鼓笛演奏の後、テープカットに続き、渡り初めが行われました。



▲横手大橋を渡り初め
開通を祝いテープカット



横手大橋と ぼくの夢



石倉 淳也さん
(下川町)
下川淵小6年

今日開通する前橋長瀬線バイパスは、公田町の高崎駒形線の交差点から、高崎市上滝町の高崎伊勢崎線の交差点までです。

このバイパスが開通すると、高崎もつと遠くのいろいろな所へ簡単に早く行けるのでとても便利になります。ぼくは剣道をやっていてあち



林 沙也加さん
(高崎市)
滝川小6年

横手大橋の 開通式をむかえて

私には、前橋市の山王町にいとこがいます。ときどき行くのですが、道路が込んで、きよりの割に、とても時間がかかります。特に、前橋市に入るまでが大変でした。私の家は、利根川の近くにあり、川原まで遊びに行くこ

こちに試合に行くのでとても便利になってうれしいです。そして、このバイパスを利用して高崎市の人々とたくさん友達になりたいです。横手地区は、もとは一つの横手町であったのが、昔に起こった大洪水で二つの市にまたがる別の町になっていきましたが、横手大橋によって、また一つの町になれることと思います。そして、親しみのある愛される橋として、ぼくたちの夢を乗せて二十一世紀の大切な架け橋となってくれることと思います。

しかし、交通が便利になるぶん考えなくてはならないことがあります。ぼくが通っている下川淵小学校のすぐ南側に、もうここに試合に行くのでとても便利になってうれしいです。そして、このバイパスを利用して高崎市の人々とたくさん友達になりたいです。横手地区は、もとは一つの横手町であったのが、昔に起こった大洪水で二つの市にまたがる別の町になっていきましたが、横手大橋によって、また一つの町になれることと思います。そして、親しみのある愛される橋として、ぼくたちの夢を乗せて二十一世紀の大切な架け橋となってくれることと思います。

ともありますが、そこに行くところ向こう側に前橋市の住宅街が見えます。人かげも見ることがあり、「こんなにちは」と手をふれば、応えてくれそうなきよりです。「こんなに近くに前橋があるのになあ。ここに橋ができればすぐ行けるのに。」よくこんなふうに思っていました。それが、本当に橋ができるのと知って、私はびっくりし、この道路の完成を楽しみにしてききました。そして今日ここに、開通式をむかえ、私は、胸がドキドキワクワクしています。

今、前橋市と高崎市が、また一本太いきずで結ばれました。県庁所在地として県の政治の中心となつて活やくしている前橋市と、交通の便がよく、活発な商業活動をくり広げている高崎市。この二つの市が交流を深め、協力し合っているおに金棒です。

4月6日から15日まで

春の交通安全運動実施

「事故のない 群馬の未来はあなたから」をスローガンに、四月六日(金)から十五日(月)まで「春の全国交通安全運動」が実施されます。

自動車を運転する人だけでなく、自転車に乗る人や歩行者も交通事故を起こさないよう、また、遭わないように十分注意しましょう。

【子供、特に新入学(園) 児童



正しい横断の仕方を身に付けよう

交通事故防止

子供の事故原因の約六割が飛び出しです。通学・通園路、公園、遊園地などの周辺道路では、子供の飛び出しが心配されます。いつでも危険を回避できるように運転を心掛けましょう。

【自転車の安全利用の推進

自転車と車の事故では、出合い頭に起きたものが約六割を占め、原因は一時停止違反が最も

多くなっています。

自転車利用者は、右・左折する車の動き、わき道から出てくる車などに注意し、一時停止や信号は絶対に守りましょう。また、歩道を通るときは、速度を

落とし、歩行者に危険を与えないよう注意するとともに、夜間は必ずライトを点灯し、反射材を着用するようにしましょう。

【シートベルトとチャイルドシートの着用の徹底

依然としてシートベルトを着用していなかったかもしれない死亡事故が見受けられます。シートベルトは、あなたの大切な命綱です。正しく着用するとともに、助手席の同乗者はこちらも着用しましょう。

六歳未満の幼児を乗車させて自動車を運転する場合は、安全のためチャイルドシートを使用しなければなりません。ただし、チャイルドシートは正しく確実に装着されて、初めてその効果を発揮する物です。自動車に取り付ける前に、付属の取扱説明書をよく読んで正しく使用しましょう。

○：問い合わせは交通政策課 ☎内線3263へ。

一部事務が移管

市の組織機構が改正に

四月から、市の組織の一部が変わりました。また、特例市への移行で一部事務が移管します。

【市の組織を一部変更

①市街地整備課と地域整備課を統合し、都市整備課を新設し

ました。

②特例市移行で開発審査会事務を市で行うため、都市計画課に開発審査係を新設しました。

【開発許可事務を移管

開発許可の事務は、都市計画

課から9階の都市整備課に移管しました。

【都市計画課が移動

都市計画課が8階から9階に、公園緑地課と公園管理課が9階から8階にそれぞれ移りました。

○：問い合わせは行政管理課 ☎890-6537へ。

青少年との交流深める

海外派遣研修に参加を

オーストラリアで、ホームステイなどを経験する海外研修の参加者のうち一般公募研修生を募集します。

研修期間 8月10日(金)～24日(金)の十五日間(事前研修は6月8日(金)・7月6日(金)・8月2日(木)・3日(金)、帰国報告会は10月11日(木) 研修先 オーストラリア・シドニー 対象 本人と保護者が市内在住で次の条件を満たす中高生と勤労青年、十六人。

赤城少年自然の家

夏の利用申し込みなど

赤城少年自然の家では、春の山菜教室や夏の利用申し込みを受け付けます。

【春の山菜教室

日時 5月12日(土)・13日(日)(一泊二日) 集合場所 午後1時30分までに赤城少年自然の家へ

対象 家族やグループ(小学生以下は付き添いが必要)、先着六十人 参加費 中学生以下二千二百七十円、一般二千八百円 申し込み 4月10日(火)～25日(水)(土日曜を除く)、午前9時～午後4時に同家へ電話で

【夏の利用申し込み受け付け 対象 7月・8月に利用を予定

長などの承諾がある(3)事前研修・帰国報告会を含め、全期間参加できる 内容 ホームステイ、現地の学校での英語研修や青少年交流 費用 本研修費用のうち十二万円を個人負担 選考会 5月14日(月)午後1時、総合教育プラザ 申し込み 市役所10階青少年課で配布する所定の用紙に記入し、4月23日(月)午後3時までに同課(☎内線4044)へ直接(中高生の場合は、必ず学校を経由) その他 詳しくは募集要項をご覧ください

している子供会、各種団体など利用施設 本館・教育キャンプ場 申し込み 4月2日(月)～5月31日(木)(土曜、祝日を除く)、午前9時～午後4時に利用予定人数と利用希望日(第一から第三希望日まで)を、同家へ電話で その他 利用申し込みが多数の場合には、調整会議を6月15日(金)午後7時に中央公民館で実施

○：問い合わせは同家 ☎28718227へ。

交通災害共済

万一のときに備えよう

交通事故に遭ったときに、わずかな会費で見舞金が支払われる交通災害共済の平成十三年度の会費を募集します。

現在加入している人の共済期間は、四月三十日で満了になります。五月一日以降は、あらためて加入手続きが必要です。

共済期間Ⅱ5月1日(火)～来年4月30日(火) 会費Ⅱ(一般)五百円(中学生以下)四百円(身体



信号を必ず守って横断しましょう

障害者手帳などを交付されている人Ⅲ三百三十円(生活扶助世帯)希望者一人と3歳～中学生は無料 申し込み加入申込書に必要事項を記入し、行政自治委員を通じて申し込むか、市役所2階交通政策課へ直接 見舞金Ⅱ下表のとおり 対象となる事故Ⅱ日本国内の道路上で自動車・バイク・自転車・車いすに乗り運行中に発生した交通事故、または前記の車両や電車などにはねられたりひかれたりした事故

□共済見舞金の請求

共済見舞金の請求は、事故発生日から一年以内に市役所2階交通政策課へ。請求時には、①自動車安全運転センター発行の交通事故証明書。取

交通災害共済見舞金		
等級	災害の程度	見舞金額
1	死亡	80万円
2	自動車損害賠償保障法施行令別表1級から5級までの障害	50万円
3	治療実日数180日以上	15万円
4	治療実日数90日以上180日未満	7万円
5	治療実日数60日以上90日未満	5万円
6	治療実日数30日以上60日未満	3万円
7	治療実日数3日以上30日未満	2万円

・目撃者証明による請求の場合は、災害の程度が7級を超えるものでも7級の額となります。

得できない場合は、第三者が証明する「目撃者証明書」②医師の診断書(交通災害共済見舞金所定用紙)。自賠責などの診断書でも要件を満たしていれば可。ただし、コピーの場合は、診断書の原本を用意するか原本保有者の証明が必要③印鑑④会員証⑤見舞金振込先の預貯金口座番号が必要。

交通災害共済見舞金請求用の診断書、目撃者証明書などの用紙は交通政策課や各地区公民館に用意してあります。

○：問い合わせは同課 ☎89016263へ。

東地区に路線バス

1日14往復運行します

四月から、これまでバス路線のなかった東地区への路線バスが運行されます。

運行経路は中央前橋駅～県庁～平成大橋～JR新前橋駅～箱

田町～川曲町の約七キロ。平日は一日十四往復します。細い道が多いため、小型バス二台で運行します。東地区から新前橋駅や中心市街地、県庁、中央前橋

駅などへのバス利用が便利になります。身近な生活の足として路線バスを利用しましょう。○：路線の問い合わせは日本中央バス ☎26918388、公共交通は交通政策課 ☎89016262へ

緑豊かな環境

生け垣づくり奨励金

市では、緑豊かな住み良い生活環境のため、生け垣づくりをする市民に、奨励金を交付しています。

対象Ⅱ個人が新たに植栽するものまたは既存の塀などに代えて植栽する生け垣で公道に面し、住宅用建物の敷地内に設置するもの 適用区域Ⅱ市街化区域内および地方公共団体の造成した団地のうち、幅員四以上の公道に面した部分。または市街化調整区域内の国道、県道に面した部分および幅員六以上の市道に面した部分。ただし、土地区画整理施工区域で仮換地指定未完了区域は除く 生け垣の基準Ⅱ①植栽する樹木の高さは五

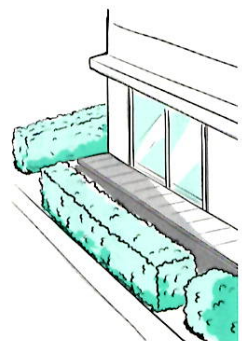
おむね一層②生け垣の延長は五層以上③樹木の植栽本数は一層以上

群馬大橋のライトアップ

記念日にメッセージを

利根川に架かる群馬大橋は、皆さんの募金でライトアップされています。

募金すると、群馬大橋西詰め北側ポケットパークの電光掲示板に、誕生日や結婚記念日、企業の創立記念日などを、三十字以内のメッセージで表示できます。市民の皆さんのまちづくりにへの参加をお待ちしています。



内に三本以上。ただし、樹木の葉張り五十センチ以上のものを使用する場合はこの限りでない④植栽する樹木は市が推奨する樹種の中から選択して購入 奨励金の額Ⅱ①樹木購入費に相当する額の三分の二を奨励金として交付。限度額は五万円②既存の塀などに代えて、生け垣を植栽する場合は二万円を限度に加算交付

○：問い合わせは公園管理課 ☎内線3943へ。

点灯時間Ⅱ日没～午後10時 電光掲示時間Ⅱ午後7時30分～8時30分 金額Ⅱ中学生以下一口五百円、一般一口千円、企業一口二千元 申し込みⅡ市役所6階商業観光課へ直接または所定の用紙で郵便振替。締め切りは点灯希望日の十日前です 問い合わせⅡ商業観光課 ☎内線3606へ

Qのまち春のフェスティバル

4月は7日・8日開催

中心市街地商店街では、Qのまち春のフェスティバル「夢通り二〇〇一 街は花模様」を今年は二回に拡大して開催します。一回目の四月には、百獣戦隊



中心商店街は花の香りでいっぱい

ガオレンジャーショーや、那須サル軍団ショー、花小鉢プレゼントなどを行います。二回目の五月には、花鉢プレゼント、ジャズコンサート、母の日作文表

彰式などのイベントを行います。

□Qのひろば

4月7日(土) 百獣戦隊ガオレンジャーショー 午後1時、3時

4月8日(日) 那須サル軍団ショー 正午、午後1時30分、3時

□豎町通り

4月7日(土)・8日(日) 花小鉢プレゼント

□弁天通り

4月7日(土)・8日(日) 広瀬川荷揚げ市 午前10時～午後5時

□立川町通り

4月7日(土)・8日(日) 抽選売り出し

4月8日(日) 前橋大骨董市 日の出から日没まで 市民フリーマーケット 午前10時～午後4時
○：問い合わせは商業観光課 ☎内線3603へ。

広瀬第五団地

高齢世帯の入居者募集

新築の広瀬第五団地のシルバークハウジング世帯用二戸の入居者を募集します。希望者は申し込んでください。

□建物の構造・設備・家賃

構造 Ⅱ高層耐火構造8階建て
間取り Ⅱ2DK(和6、洋6、DK) 設備 Ⅱエレベーター、給湯器・浴槽、駐車場(原則として一戸に一台)、緊急通報システムなど 家賃 Ⅱ一万六千八

百円～三万七千円

□入居申し込みの主な条件

①市内在住で住宅に困っている
②60歳以上の世帯、または夫婦のいずれか一方が60歳以上(配偶者もおおむね60歳以上)の夫婦世帯
③日常生活が可能。または介護などを受ければ可能になる
④入居世帯の所得が基準内(二十六万八千円以下) ⑤不動産を所有していない。

□入居者の選考

第一次審査(資格審査) Ⅱ書類審査で入居資格を確認 第二次審査(抽選) Ⅱ公開抽選を実施(4月下旬ごろを予定) 入居

日 Ⅱ入居決定次第、入居可

□申し込みの日程

公募要領の交付・申し込み Ⅱ4月2日(月)～13日(金)の勤務時間内場所 Ⅱ市役所8階住宅課

□その他

65歳以上の人を優先。
○：問い合わせは同課 ☎内線3833へ。

13年度の市税の納期

納期内納付を計画的に



納税課の窓口でも納められます

市税は種類(税目)ごとにそれぞれ納期(納める月)が定められています。平成十三年度の納期は左表のとおりです。納期までに納税をお願いします。納める場所は市内に本支店のある金融機関および市役所納税課・城南支所・各出張所窓口へ。忙

4月の納税

◆固定資産税・都市計画税第一期 Ⅱ5月1日(火)まで

市税の納期(平成13年度)				
納期	期日	市県民税	固定資産税 都市計画税	国民健康 保険税
4月(5月1日まで)			1期	
5月(31日まで)				全期
6月(7月2日まで)	1期			
7月(31日まで)			2期	1期
8月(31日まで)	2期			2期
9月(10月1日まで)			3期	3期
10月(31日まで)	3期			4期
11月(30日まで)				5期
12月(25日まで)			4期	6期
1月(31日まで)	4期			7期
2月(28日まで)				8期

※納税するときには、納税通知書を用意して金融機関などへ。万一、納期が過ぎても納税通知書が督促状があれば納められます。

交流のひろば

おたより コーナー

とても役立つ

料理の講座

上小出町二丁目 鈴木えり香 30

友人たちと前橋アクティーの講座に通うようになってから、数年がたちました。今は料理講座に通っています。講座の献立は和・洋・中と種類が豊富でしつかり吟味されていて、大変参考になります。今まで習ったレシピは、実際にとても役に立って

まちのニュース

NEWS

楽しく祝う

卒業と入学

表町二丁目

三月二十四日、表町一丁目自治会館で、小学校の入学と卒業を祝う会が開かれました。同町子供会育成会の主催で毎年行われていて、今回は百十六人が参加しました。

最初に自治会や婦人会、成年会

います。

先日行われた節句料理教室は、いつもの講座とは雰囲気の違い、みんなで楽しく料理をして試食をすることができました。この講座では初めて桜もちを手作りしました。出来上がった料理はとてもおいしく、参加したみんなが感動しました。

また、前橋アクティーでは講座以外にもさまざまな行事が行われています。わたしも旅行やボウリング大会などのイベントに友人たちと一緒に参加しました。

アクティーは講座やイベントを通して、年齢の幅を超えてみんなで仲間として活動できる場所だと思っています。また、たくさんの人たちに出会えて、友だちを増やすことができ、とても楽しいです。

まえばしの動物植物 ⑬



ヒバリ

市自然環境保全推進委員

木村 誠

から十人の入学生と九人の卒業生に記念品の贈呈がありました。次に町の人が昔話を披露。そして待ちに待った昼食です。新一年生たちは、「お食事だ」「うわあ、おすしだ」と口々に言いながら、のり巻きやいなりずしをはおばっていました。一方、卒業生は、子供会での楽しかった思い出などを語り合っていました。



全長十七センチ、全体は黄褐色で、頭に短い冠羽があります。全国の畑地、河原、草原などで年二回繁殖。丈の低い草地など荒れた土地を好みます。

遠く奈良時代からこの名で知られ、万葉集・古事記などで春を告げる鳥、天高く舞い上がる鳥として和歌に数多く歌われてきました。生息域がユーラシア大陸と広いので外国でもヒバリの名が付いた名曲があります。

ヒバリの美しい鳴き声はさえずりです。上がるときは「上り」、空にとどまっているときは「舞鳴き」、下がるときは「下り」と鳴き分けています。また、地上でも鳴きます。

人 ピープル



グルメピック2001で厚生労働大臣賞
柳坂 英里さん(25) 天川町

調理師養成施設の生徒たちが腕を競い合う、調理技術コンクール全国大会「グルメピック2001」の中

手作りにこだわり 料理の世界に

国料理の部で、最高賞の厚生労働大臣賞に輝いた。同部門には三十四人が参加。鳥一羽を丸ごと解体する規

定課題と花をテーマにした料理で自由課題に出場した。
「規定課題が最高点で名前が呼ばれてしまったので、規定・自由課題を合わせた総合評価の厚生労働大臣賞には名前が出ないと思っていたんです。調理中審査員に、材料をつぶすのを失敗したところを見られたこともあり、かなり減点されて最高賞はだめだと思いました」
大学の建築学科を卒業後、設計事務所に就職するが、手作りにこだわりの料理の世界に。短期間で集中するために一年コースを学んだ。
「高校時代から建築と料理には興味がありました。進学する人が多かったので、大学へ行き建築の世界に入ったんですが、コンピューターを使つての設計は手作りという感じが

なかったもので、調理師の学校に入學したんです。一年間のコースでは、和・洋・中の料理の基本を総合的に勉強したんですよ」
常に前向きで、挑戦してみようという気持ち強い。
「大会では、中国料理で最高賞を受賞しましたが、得意なのはお菓子作りなんです。実習で作ったこともあるし、家でも作っていましたから。学校を卒業した今は、パンとケーキのこともっと勉強してみたいですね。将来は、喫茶店のように気楽に入れ、コーヒーや料理がおいしくつくろげるそんな店を持ちたいと思っています」
手作りの物が好きで料理の道へ進んだ。これからは、将来の希望を実現するよう期待したい。

学校つうしん 手作りの教材で 楽しさ実感

桃瀬小学校

理科の教科別研究指定校になっている桃瀬小では、児童に遊びの感覚を大切にし、理科に興味を持つてもらおうと、廊下の片隅に廃品を利用した教材コーナーを設置しました。教材にはペットボトルや磁石などが使われています。
児童は、休憩時間や放課後を利用して、先生が作ったアイデアいっぱいの手作りの教材に触れて、楽しさ

を実感。新しい教材が完成すると、定期的に切り換えられるので、児童たちの興味は、ますます大きく広がっていくようです。



Pick up びっくあつぷ

高架下に住民憩いの場

北関東自動車道の駒形緑道完成を記念して、三月十六日に記念式典が行われました。同自動車道は環境や景觀にも配慮。緑道はその一環で、高架橋の下に散策路やベンチなどを設け、住民の憩いの場として活用するため造成されたものです。



式典では、萩原市長らの植樹に続き、園児の花壇への植栽も行われました。子供たちはグラジオラスの球根を植え、色とりどりの花が咲くのを心待ちにしている様子でした。

市政トピックス

児童遊園に新しい飛行塔完成



中央児童遊園で、新しい飛行塔の完成式が三月二十四日に行われました。小さな子供たちに大人気の同園では、大型遊具の入れ替えを行い新遊具はこれで五つ目。新飛行塔には四人乗りの複葉機型の乗り物が六台付いています。当日は園内の大型遊具が無料開放となり、たくさんのお親子連れが訪れ長蛇の列を作りました。特に飛行塔は人気で、子供たちは待ちきれない様子。これからの行楽シーズンに向けて楽しみが増えたようです。



3月10日、市役所で「第21回前橋観光百景写真コンテスト」の表彰式が行われ、受賞した72人が賞状などを受けました。応募数は、「風景写真部門」255点、「まつり写真部門」247点でした。このコンテストは、「水と緑と詩のまち前橋」を観光面でPRするとともに、アマチュア写真家の技術向上を図ることが目的。受賞作品は、3月30日まで、市役所12階の市民ロビーに展示されました。



市の祭りや風景を写真でPR

桃まつりで思い出の曲

三月十日、ひろせ老人福祉センターで「桃まつり」が開かれ、三百人のお年寄りが生バンドや吹奏楽の演奏、日本舞踊などを楽しみました。今回は広瀬中吹奏楽部が初めて参加。二十六人の部員がこの日のために一生懸命練習した曲をプレゼントしました。「ふるさと」などの唱歌に始まり、「青い山脈」や「北国の春」など、思い出の曲を好演。お年寄りから盛大な拍手を浴びていました。中には目を閉じてじっと聴いたり、手拍子を打ちながら歌詞を口ずさんだりする人の姿も見られました。



年度替わりの市役所窓口の混雑緩和を目的に、市民課や国保年金課などで3月18日から日曜窓口が開設されました。日曜窓口は市民に好評。訪れた人は「平日は仕事で忙しくて来られないので、とてもありがたいですね」などと話していました。日曜窓口は、4月8日まで開設されています。

日曜の窓口開設が好評



繁華街などで威力発揮

三月十二日、広域消防本部で十五号級はしご付き消防ポンプ自動車の配車式が行われました。同車両は北分署（現北消防署）に配車。従来のはしご車よりも小型で、繁華街や住宅密集地などの込み入った場所でも威力を発揮します。



講演で成年後見を理解



介護保険制度と同時に施行された成年後見制度を理解するための講演会が、3月23日にJ A前橋市本所で行われました。司法書士の斉藤恭司さんと大沢正光さんが、不動産売買の寸劇を交えるなどして講演。成年後見制度を分かりやすく説明しました。

敷島公園の貸しボートが、3月17日に始まりました。ボートは、手こぎ式とペダル式の21そう。暖かな日には家族連れやカップルでにぎわいます。特に池の周りのソメイヨシノが開花する時季は水上の花見客でいっぱい。ボート場は11月15日まで開場しています。

敷島公園ボート始まる



お知らせ

市役所
〒371-8601
前橋市大手町二丁目二一
☎224-1111
ファクス224-3003

スポーツ



教室

市民体育館

ストレッチ軽スポーツ

日時 4月18日～6月13日の水曜八回、午前10時～11時30分
対象 一般、四十人（抽選）
参加費 二千元 申し込み 4月11日（水）午前10時に参加費を添えて本人が同館へ直接

バドミントン

日時 4月17日（火）～5月17日（水）の火曜八回、午前10時～11時30分
4月19日～6月14日の木曜八回、午後7時～8時30分
対象 初心者、各四十人（抽選）
参加費 各二千元 申し込み 4月12日（水）①は午前10時②は午後7時に参加費を添えて本人が同館へ直接

エアロビクス

日時 4月17日～6月26日の火曜十回、午後6時30分～8時
対象 一般、四十人（抽選）

参加費 二千元 申し込み 4月10日（火）午後6時30分に参加費を添えて本人が同館へ直接

太極拳



日時 4月17日～6月26日の火曜十回、午前10時～11時30分
対象 経験者、三十人（抽選）
参加費 二千元 申し込み 4月10日（火）午前10時に参加費を添えて本人が同館へ直接
以上四つの教室の問い合わせは同館 ☎265-0900 へ。
施設利用料は実費負担です。
大渡温水プール・トレーニングセンター

アクアビクス

日時 5月8日～6月26日の火曜八回②5月10日～6月28日の木曜八回、午前10時20分～11時20分
対象 18歳～60歳の女性、各三十人（抽選）
参加費 各二千元（施設利用料は実費負担）
申し込み 4月17日（火）（必着までに往復ハガキで一通

総合運動公園

テニス

日時 4月18日（水）～5月9日（水）の水曜六回、午前10時～正午
対象 19歳以上の初・中級者、四十五人（抽選）
参加費 二千元（施設利用料は実費負担）
申し込み 4月11日（水）午前10時に参加費を添えて本人が同公園テニスクラブハウス（☎268-1911）へ直接

大会

家庭婦人バレーボール

日時 4月30日（月）午前9時 会場 市民体育館 対象 市内小中学校区以下で編成したチーム
参加費 五千元（登録料六千元）
申し込み 4月17日（火）午後6時30分に市民体育館で行う代表者会議に参加費を添えて直接 問い合わせ 市バレーボール協会・

堀川さん ☎252-2303

卓球

日時 4月29日（日）午前9時 会場 市民体育館 対象 中学生以上 種別 ①シングルス：男子（高校生以上）、女子（同）、年齢別、レディース、初心者、中学生男女、新卓球男女②ダブルス：男子（高校生以上）、女子（同）、新卓球 参加費 ①は一般千円、高校生八百円、中学生五百円②は一組で二般二千元、高校生千五百円 申し込み 4月18日（水）までに参加費を添えて市卓球協会・高橋さん（荒牧町 ☎234-6794）へ直接

スポーツ指導者を養成する講座

スポーツプログラマーの養成講習会を開きます。
期日 6月2日（土）～10月20日（土）の二十一回 会場 県総合スポーツセンター（関根町）など
対象 20歳以上でスポーツ指導者を志す人、三十人（選考）
内容 社会体育概論やスポーツ心理学など 参加費 八千円
申し込み 4月27日（金）までに所

定の用紙に記入し、市役所10階スポーツ課（☎内線4033）へ直接

前橋テルサのギフト券を販売

前橋テルサフィットネスクラブでは、利用体験できるデジタルギフトチケットを販売します。
利用期間 5月31日（木）まで
対象 16歳以上 料金 三枚千円、百組限定 問い合わせ 同館フィットネスクラブ ☎231-3943

テルサ温水プール 65歳以上に開放

前橋テルサ温水プールでは、六十五歳以上の人を対象に、毎月第一木曜は無料開放しています。水中ウォーキングやアクアビクスに自由に参加ができます。
○：問い合わせは同館温水プール ☎231-7104 へ。



文化



中央公民館

☎223-3818

☎7月から9月の部屋利用

中央公民館の部屋利用の受け付けを行います。

受付日時☎美術室・音楽室

日月火曜☎4月17日(火) 水曜☎

4月18日(水) 木曜☎4月19日(木)

金土曜☎4月20日(金) 美術室は

午後6時、音楽室は午後6時30

分へ学習室・会議室・和室など
日月曜☎4月23日(月) 火曜☎4
月24日(火) 水曜☎4月25日(水)

木曜☎4月26日(木) 金土曜☎4
月27日(金) いずれも午前9時〜調

理実習室☎5月1日(火)午前9時

申し込み利用を希望する団体の

代表者が同館へ直接。受付日以

降は随時申し込みを受け付け

市民文化会館

☎221-4321

☎落語名人会「春風亭小朝独演

会」

日時☎7月16日(月)午後6時30分

内容☎春風亭小朝さんの独演会

たがむ情報

野外音楽会と

駐車場の開業

☎森とオーケストラ

日時☎4月29日(日)正午(雨天

中止) 会場☎群馬の森 内

容☎群馬交響楽団の野外音楽

会。曲目はチャイコフスキー

「くるみ割り人形」より行進

曲など 入場料☎無料 問い

合わせ☎高崎青年会議所 ☎0



好評の野外音楽会

27-361-7604

☎ウエストパーク1000が開業

営業時間☎午前7時30分〜午

後10時30分 場所☎JR高崎

駅西口北側 駐車料金☎最初

の1時間は、三十分までこと

に百六十円。一時間以降は、

三十分ごとに百五十円。回数

券・定期券有り 問い合わせ

せ☎高崎市都市整備公社 ☎0

27-327-6719

市立図書館

☎224-4311

入場料☎三千五百円(全席指定

前売り☎4月8日(日)から同館で

☎お話の会

日時☎4月14日(土)午後2時 内

容☎「大きくなりすぎたくも」

「さるのひとりごと」など 出

演☎萌えぎの会

☎思い出の映画劇場

日時☎4月18日(水)午後2時 内

容☎「暮情」(ジェニファー・ジ

ョーンズ主演)

名作映画劇場と

映像コンサート

☎映像コンサート

日時☎4月14日(土)午前10時 会

場☎総合教育プラザ 内容☎レ

ハール特集・バレエ「メリー・

ウイドウ」

☎名作映画劇場

日時☎4月20日(金)午後2時 会

場☎総合教育プラザ 内容☎「望

郷」(ジャン・ギャバン主演)

☎：問い合わせは視聴覚ライブ

ラリー ☎230-9094へ。

国民文化祭での

漢詩作品を募集

対象☎どなたでも 内容☎「七

言絶句」の未発表の作品。「故里

の四季」または「草」を題材に

したもの、一人一首 審査員

☎伊藤竹外、石川濯堂、石川忠

都市計画



都市計画道路の

追加などを決定

本紙9月1日号20ページでお
知らせした都市計画道路の追加
決定と変更の案は、二月二十三
日付けで左表のとおり決定しま

(表1) ローズタウン中通線の追加決定					
種別	位置	起点	終点	延長	車線の数
幹線街路	ローズタウン中通線	江木町	富田町	約1,850m	2車線
					代表幅員 15m

(表2) 昭和大橋大胡線の一部区間の変更					
種別	路線名	変更区間	変更区間延長	車線の数	幅員
幹線街路	昭和大橋大胡線	富田町	約1,610m	2車線	変更前幅員 14~16.5m
					変更後幅員 15~18m
車線の内訳	上武道路以北2車線 上武道路以南4車線	延長	約1,610m	約1万1,600m	約1万1,770m

久、小川松肇、奥田魚銭、金沢子卿、窪寺貫道、進藤虚籟、田部井文雄、豊島肱水、服部承風、広谷青石(敬称略) 参加費☎千円(海外応募者は無料) 申し込み☎6月30日(土)までに郵送で。市役所10階生涯学習課にある所定の用紙に記入し、市役所生涯学習課内第16回国民文化祭前橋市実行委員会事務局(☎内線4025)へ。その他☎結果は9月中に入賞者に直接通知

銀座公園の

都市計画案を縦覧

公園を再整備します。左表のとおり変更しますのでこの計画案を縦覧します。

日時☎4月3日(火)〜16日(月)の執務時間内 場

所☎市役所9階

都市計画課 そ

の他☎この都市

計画案について

意見のある人は、

4月16日(月)まで

に市長あてに意

見書を提出でき

ます 問い合わせ

せ☎同課 ☎内線

3948

公園の再整備			
公園名	位置	変更前面積	変更後面積
銀座公園	千代田町四丁目	約0.08ha	約0.07ha

商工業

お知らせします
経営安定関連保証

平成十年十月から中小企業の貸し渋り対策で実施してきた中小企業金融安定化特別保証制度の融資は、三月三十一日で終了しました。これに代わる資金繰り支援策で、従来の無担保保証の限度額が五千万円から八千万円に引き上げられました。

○：問い合わせは県信用保証協会 ☎231-8818へ。

労働保険の手続き
5月21日までに

平成十三年度の労働保険（労災・雇用）の申告・納付は五月二十一日（月）までです。事業主は早めに手続きをしてください。

○：問い合わせは群馬労働局 ☎210-5001へ。

新入社員が学ぶ
ビジネスマナー

日時 4月17日（火）午前10時～午後4時30分 会場 商工会議所
対象 4月に入社した新入社員、先着五十人 テーマ・講師 〃

「いきいきビジネスマナー」三和インターナショナル・中村真理子さんなど 参加費 三千五百円（昼食・テキスト代など含む） 申し込み 4月10日（火）までに参加費を添えて商業観光課（☎内線3605）、商工会議所（☎234-5111）へ直接

就職者の激励会
旭道山関が講演

日時 4月23日（月）午後6時 会場 前橋テルサ 対象 4月から市内の事業所に就職した人、先着三百人 内容 激励会、元力士・旭道山関の講演 参加費 無料 申し込み 4月16日（月）までに市役所6階工業課（☎90-6617）、商工会議所（☎234-5111）へ直接

福祉

特別永住者に
弔慰金など支給

特別永住者として日本に永住している元軍人軍属などの人に弔慰金・見舞金などが支給されます。

支給対象者

昭和十二年七月七日以後の公

務傷病で①昭和十六年十二月八日以降死亡した人の遺族②重度の障害状態の戦傷病者③平成十三年三月三十一日以前に死亡した重度戦傷病者の遺族。

なお、恩給法や戦傷病者戦没者援護法などの給付を受けた人がいる場合は受給できません。

支給金額

①または③に該当する人は弔慰金二百六十万円②に該当する人は見舞金など四百万円。

請求期間

平成十六年三月三十一日まで。

○：問い合わせは社会福祉課 ☎内線3143へ。

手話協力者を
養成する講習

日時 5月1日～10月30日の隔週火曜十四回、午後7時～9時

会場 心身障害者福祉会館（朝日町三丁目） 対象 手話サークル歴二年以上の手話技術取得者で障害者福祉に理解があり、手話通訳として市の登録試験を受けようとする前橋広域圏（本市・富士見村・宮城村・大胡町・柏川村）在住の人、三十人（抽選） 参加費 千五百五十円 申し込み 4月13日（金）（必着）までに往復ハガキで。住所・氏名（ふりがな）・年齢・電話番号・職業・所属手話サークル名・経験

まちかど探検隊
桜の名所を発見

「前橋中心市街地まちづくりネットワーク」では、もっと前橋のまちを知っていただくイベントを開催します。

日時 4月8日（日）午前10時～午後0時30分 コース＝前橋公園や広瀬川など桜の名所を巡り、馬場川通り「てんもと亭」で講演会と茶菓子を楽しむ 対象＝どなたでも 参加費＝300円（和菓子、お茶代） 問い合わせ＝コムネットQ ☎260-6547

初級の手話講座
18歳以上を対象

日時 5月11日～8月10日の金曜十三回、午後7時～9時 会場 心身障害者福祉会館（朝日町三丁目） 対象 18歳以上の初心者、六十人（抽選） 参加費 八百五十円 申し込み 4月13日（金）（必着）までに往復ハガキで。住所・氏名（ふりがな）・年齢・電話番号・勤務先（学校の所在地・受講理由を明記し、〒371-0014 前橋市朝日町三丁目二一・心身障害者福祉会館「市聴覚障害者福祉協会」へ 問い合わせ 社会福祉課 ☎内線3145

赤い羽根募金
配分申請受け付け

平成十三年度共同募金配分申請を受け付けています。希望する法人・団体は連絡してください。

期間 4月2日（月）～5月1日（火） 対象事業 ①社会福祉施設の備品購入（介護保険事業に係る物を除く）、改修工事など ②グループホーム、学童保育所、小規模作業所は、事業に直接必要な備品整備事業。ただし、運営管理の事務費、事務用備品の整備は対象としない 配分率 総事業費の七五％以内 限度額 二百万円。ただし、特に必要と認められるものは五百万円 申し込み 所定の申請用紙に記入し、見積書・定款・予算書などを添えて共同募金会前橋支会（市役所2階生活課内）へ直接 問い合わせ 同会 ☎890-6237

環境衛生

合併処理浄化槽の設置費を補助

市内の下水道などの整備の予定がない地域で、一般住宅や店舗併用住宅（居住用部分が二分の一以上）に小型合併処理浄化槽を設置しようとする個人に補助を行っています。なお、補助の対象は来年三月二十九日（金）までに浄化槽工事を終了し、実績報告書を提出できる人に限ります。補助金額Ⅱ（五人槽）三十五万四千円以内、六人・七人槽四十二万九千円以内（八人・十人槽）五十一万九千円以内、申し込みⅡ4月2日（月）12月14日（金）に市役所2階環境課（☎内線3295）へ、その他Ⅱ補助を受けるには工事着

工前に、申請・交付決定の手続きが必要です。必ず事前に問い合わせてください。

大掃除の床下消毒散布器を貸し出し

大掃除で床下などの衛生害虫を駆除する家庭には、希望により薬剤（スミチオン粉剤）付き散布器の貸し出しをします。消毒作業をするときは、次の点に注意しましょう。

- ①帽子・マスク・手袋などを着用し、身体露出部を少なくする
- ②食品・食器・ペットなどに薬剤が掛からないようにする
- ③作業後は必ずうがいをし、せっけんで手足をよく洗う
- ④アレルギーや、呼吸器系疾患の人または乳幼児のいる世帯では散布しない。

前橋シティインフォメーション

FM GUNMA 86.3 MHz

毎週木曜 午後 1時16分～
毎週金曜 午前10時17分～
4分間

前橋市ホームページアドレス

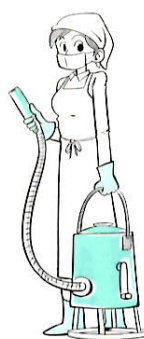
<http://www.city.maebashi.gunma.jp/>

本市ホームページに例規集を追加

本市の例規集（条例・規則など）がインターネットで見られるようになりました。

○…問い合わせは行政管理課☎内線3533へ。

253-11009へ直接、その他Ⅱ事前に電話予約が必要



生ゴミ処理機購入3分の1を助成

家庭内での生ゴミの自家処理および減量化を推進するため、ゴミ減量化器具の購入者に助成をしています。その助成率が一部変わりました。

電動式生ゴミ処理機の助成率が購入費の四分の一から三分の一になりました。助成限度額は二万円が変わりません。生ゴミ処理容器は、購入費の二分の一、助成限度額五千円で変更はありません。

助成金の申請は、領収書（購入者氏名、購入機器名を明記）の原本、保証書の写し（電動式のみ）、印鑑を用意し、銀行口座番号（購入者本人名義）が確認できるようにして、市役所2階清掃業務課へ。申請期間は購入後一年で、買い替えの場合は、過去二年間に助成金の交付を受けていないものに限りです。

なお、助成率の変更が適用されるのは、四月一日以降の購入者です。
○…問い合わせは同課☎890-6272へ。

くらしの豆知識

500部を無料で配布

日常生活に役立つ多くの情報をコンパクトにまとめた冊子「くらしの豆知識2001」

消費者の豆知識

「事例1」
「事故車ではないと説明され中古車を購入し

たが、実際には事故車だった」「絵の展覧会で長時間勧められ、帰りたいと言ったのに帰してもらえず、しかたなく契約した」事実と異なることを告げられて契約した場合や、困った末に契約した場合は、取り消すことができます。

「事例2」中途で退会する場合、違約金として一年分の会費を支払わなければならないと言われた」

消費者の利益を一方的に害する契約条項は無効です。

「販売時の説明がうそだった」「契約しないと帰らせてもらえない」「高いキャンセル料を請求された」など不本意な

消費者契約法ができました 被害やトラブル防止に期待

年版」を五百部無料配布します。希望する人は、市消費生活センターに早めにお越しください。
○…問い合わせは同センター☎230-1755へ。

契約を結んでしまったり、一方的に不利益な契約を押し付けられたことはありませんか。現代社会では、商品やサービスを提供する事業者と、それを購入する消費者との間には、情報の質・量や交渉能力などに大きな格差があります。そこで、消費者の利益を守るために、両者ができるだけ対等な立場で契約を結べるよう、消費者契約法ができました。この法律は、消費者と事業者との間のすべての契約（労働契約は除く）のルールです。消費者取引の被害やトラブルの予防にも役立つと期待されます。

○…問い合わせは消費生活センター☎230-1755へ。



高齢者



しきしま 老人福祉センター

☎233-2121

□しきしまさくらまつり

日時 4月14日(土)正午 内容 女声合唱、サクソホン演奏など

□機能訓練

整形外科医の指導 4月20日(金)午後1時30分～3時30分

□5月の日曜開館日

日時 5月6日(日) 巡回バスコース 桂萱コース

ひろせ 老人福祉センター

☎261-0880

□芸能発表会の出演者募集

日時 5月10日(木)午前11時～午後3時 対象 60歳以上の人・団体、四十組(抽選) 演目 舞台発表ができる芸能(カラオケ・民謡・舞踊など)

申し込み 4月21日(土)(必着) までに往復ハガキで。住所・氏名(ふりがな)・年齢・生年月日・性別・電話番号・演目の種類・曲名を明記し、〒371-0812 前橋市広瀬町二丁目一六・ひろせ老人福祉センター「芸能発表会

出演者募集係」へ

□4月の日曜開館日

日時 4月8日(日) 巡回バスコース 早便 城南南部・駒形コース(遅便) 上川淵・下川淵コース

おおとも 老人福祉センター

☎252-3077

□七宝焼教室

日時 4月20日・27日(金)、午前10時～正午 対象 一般、先着各十五人 参加費 五百円 申し込み 同センターへ直接 その他 65歳未満の人は入場料百円が必要

□4月の日曜開館日

日時 4月15日(日) 巡回バスコース 早便 東コース(遅便) 元総社コース

児童



児童文化センター

☎224-2548

□4月のプラネタリウム

日時 土日曜、午前11時、午後1時20分、2時30分(第1・第3土曜と春休み中は午後2時30分のみ) 内容 へテーマ 天文学シリーズ「惑星を見つけよう」へお話「りゅう座」入場料 大人五十円、子供三十円(第2・第4土曜は子供無料、先着各七十人)

□子供映画会
日時 4月14日(土)午前10時、午後1時30分 内容 2つの糸「だるまちゃん」とらのこちゃん

□プラネタリウム原画展

日時 4月30日(月)まで 内容 プラネタリウムで投影のスライドの原画展示

□発明教室「万華鏡を作ろう」

日時 4月22日(日)午後1時～4時 対象 小・中学生(小3以下は親子で)、二十人(抽選) 申し込み 4月7日(土)午前9時から同センターへ直接



□演劇クラブ公演

日時 4月8日(日)午後1時30分 内容 「はるかな森にひかりみちる時」

児童館

★日吉 ☎233-5122

4月7日・21日(土)卓球に挑戦しよう(小学生対象) 4月11日(水)お話の会、子供映画会 4

募ります 高等課程の奨学生

対象=市内在住で次の条件をすべて満たす高校(高専)・専修学校の高等課程に在学中の人。①経済的な理由で就学が困難②品行方正で身体健全・学業優秀③他の育英または奨学金の貸与や給付を受けていない 貸与月額=〈国・公立〉

1万2,000円〈私立〉1万8,000円 貸与期間=4月から卒業まで(最短修業年限) 返還方法=卒業後6月から10年間で年四期に分けて返還(無利子で一括返還も可。大学・短大などに進学したときは返還延期も可) 申し込み=4月23日(月)までに在学の各学校へ 問い合わせ=学務課 ☎内線4013

月18日(水)折り紙遊び(3歳以上対象) 4月25日(水)お話の会、楽しい手品(5歳以上対象) 5月9日(水)母の日のプレゼント作り(3歳以上、先着十五人) 5月1日(火)午前10時30分から受け付け)▽行事は午後3時から(お話の会は午前11時から) ★大友 ☎251-1337

4月11日(水)チェリーキッズ(お友達と遊ぼう) 4月14日(土)ジャンボシャボン玉を作ろう 4月21日(土)ステップゲーム 4月25日(水)チェリーキッズ(このほり作り) 4月28日(土)工作(このほり作り)▽行事は午後2時から(チェリーキッズは午前10時30分から) ★朝倉 ☎265-1955

4月4日(水)手作り絵本を見よう 4月11日(水)花の種をまこう 4月18日・25日(水)パウチ

ツコで遊ぼう(二回とも参加できる小学生以下、先着二十五人) 4月9日(月)午前10時30分から受け付け) 5月2日・9日(水)母の日のプレゼント作り(二回とも参加できる小学生以下、先着二十五人) 4月21日(土)午前10時30分から受け付け)▽行事は午後3時から

★下小出 ☎233-2622 4月4日(水)公園で遊ぼう 4月11日(水)折り紙で遊ぼう(5歳以上、先着二十人) 当日受け付け) 4月21日(土)子供映画会 4月25日(水)作って遊ぼう(5歳以上、先着二十人) 当日受け付け)▽行事は午後3時から(公園で遊ぼう、子供映画会は午後2時から) □本の貸し出し

各児童館では本の貸し出しをしています。ご利用ください。

公園



敷島公園ばら園

☎233-8680

洋ラン展

日時 4月7日(土)・8日(日)、午前9時～午後5時 出品団体 群馬蘭協会

炭で作る作品展

日時 4月14日(土)・15日(日)、午前9時～午後5時 出品団体 群馬の炭で遊ぶ会

山草展

日時 4月14日(土)・15日(日)、午前9時～午後5時 出品団体 前橋東山草会

陶芸教室で仲間づくり



日時 5月10日～6月28日の木曜8回、午後6時30分～8時30分 会場 中央公民館 対象 30歳以下の勤労者、先着三十人 参加費 4千五百円 申し込み 4月9日(月)から青少年課 ☎内線4043へ

ご協力ください 緑の募金運動

五月三十一日(木)までは「緑の募金運動期間」です。緑豊かな住み良い郷土をつくるため、各企業や団体への募金協力依頼や、「敷島公園まつり」「ばら園まつり」などで街頭募金を行います。募金は、グリーンバスや緑化講習会の実施、道路・学校・公園の公共施設緑化や緑の少年団の育成などに使われます。

○問い合わせは公園管理課 ☎内線3942へ。

相談



■法律相談 火曜、午後1時～4時、市役所1階市民相談室。弁護士による相談。申し込みは電話で前日の午後2時から市民相談室 ☎890-6100へ。先着六人

■公証相談 4月9日・23日(月)午後1時～4時、市役所1階市民相談室。遺言や不動産売買などの公正証書作成の相談

■行政相談 4月16日(月)午後1時～4時、スズランスポーツ館7階(千代田町二丁目)。行政に対する苦情・要望・相談

■税務相談 4月16日(月)午後1時～4時、市役所1階市民相談室。相続税や贈与税などの相談

■登記相談 4月13日(金)午後1時～4時、市役所1階市民相談室。不動産登記や土地境界問題などの相談

■人権相談 4月20日(金)午後1時～4時、市役所1階市民相談室。隣近所の争い事や不当な差別などの相談

■市民相談 月曜～金曜、午前8時30分～午後5時15分、市役所1階市民相談室(☎890-6100)。心配事や悩み事などの電話・面接相談

■景観アドバイザー相談 4月12日・26日(木)、午後1時30分～4時、市役所3階33会議室(12日は3階30会議室)。より良い景観のアドバイス。予約を都市整備課 ☎内線3976へ

■精神保健相談 4月11日・18日(水)、午後1時30分～4時、前橋保健福祉事務所(11日は市中心障害者福祉センター)。予約を同所 ☎231-7721へ

■高齢者のための精神保健相談 5月2日(水)午後1時30分～4時、前橋保健福祉事務所。予約を同所 ☎231-7721へ

■ふれあい相談 ☎224-1155 月曜～金曜、午前10時～午後4時、市職員研修会館(本町二丁目)。心配事の面接・電話相談

■高齢者電話相談 ☎224-4111 月曜～金曜、午前9時～午後4時(正午～午後1時を除く)

■幼児教室 月曜～金曜、午前9時～午後3時、総合教育プラザ内幼児教室(☎230-9089)。心や体の発達に心配のある幼児の教育や就学の電話・面接相談。面接は予約を同室へ

■電話労働相談 ☎251-2851 4月18日(水)午後1時30分～4時、相談員は社会保険労務士会前橋支部会員・重山雅俊さん。賃金・解雇などの労働問題の相談。問い合わせは工業課 ☎内線3617へ

■パート相談(税金・社会保険など) 4月12日(木)午後1時30分～3時30分、前橋テルサ。問い合わせは21世紀職業財団群馬事務所 ☎223-2023

■中小企業特別経営相談(店舗・事務所等訪問相談) 相談員は中小企業診断士・東正高さん(電話相談) 中小企業診断協会県支部の会員の相談・指導。申し込みは商業観光課 ☎内線3605へ(金融相談) 融資の相談。申し込みは商業観光課 ☎内線3600

■外国人語詢服務処 時間 毎週一・二・三・四・五・土・日 午前10時～午後5時 地点 市役所2階「外国人語詢服務処」内 新設語種 英語・中国語(漢語)・韓国語・日本語(四種外語) 語詢費用 無料

■外国人語詢服務処 時間 毎週一・二・三・四・五・土・日 午前10時～午後5時 地点 市役所2階「外国人語詢服務処」内 新設語種 英語・中国語(漢語)・韓国語・日本語(四種外語) 語詢費用 無料

■外国人語詢服務処 時間 毎週一・二・三・四・五・土・日 午前10時～午後5時 地点 市役所2階「外国人語詢服務処」内 新設語種 英語・中国語(漢語)・韓国語・日本語(四種外語) 語詢費用 無料

■外国人語詢服務処 時間 毎週一・二・三・四・五・土・日 午前10時～午後5時 地点 市役所2階「外国人語詢服務処」内 新設語種 英語・中国語(漢語)・韓国語・日本語(四種外語) 語詢費用 無料

■外国人語詢服務処 時間 毎週一・二・三・四・五・土・日 午前10時～午後5時 地点 市役所2階「外国人語詢服務処」内 新設語種 英語・中国語(漢語)・韓国語・日本語(四種外語) 語詢費用 無料

5、工業課 ☎内線3613、商工会議所 ☎234-5111へ

■発明相談 4月18日・5月2日(水)、午後1時～3時、商工会議所。特許・実用新案・意匠・商標などの相談。予約を同所(☎234-5111)へ

■教育・青少年相談 ☎230-9090 月曜～土曜、午前9時～午後4時30分、総合教育プラザ。青少年や保護者、関係者を対象に電話・面接相談。面接は予約を同所へ

■家庭児童相談 ☎223-4148 月曜～金曜、午前9時～午後4時、市役所2階家庭児童相談室。子供と家庭についての電話・面接相談。面接は予約を同室へ

■外国人相談 月曜、午後1時～5時、市役所2階国際交流協会相談窓口。英語・中国語・ポルトガル語・スペイン語の四カ国語で面接相談

■外国人語詢服務処 時間 毎週一・二・三・四・五・土・日 午前10時～午後5時 地点 市役所2階「外国人語詢服務処」内 新設語種 英語・中国語(漢語)・韓国語・日本語(四種外語) 語詢費用 無料

■外国人語詢服務処 時間 毎週一・二・三・四・五・土・日 午前10時～午後5時 地点 市役所2階「外国人語詢服務処」内 新設語種 英語・中国語(漢語)・韓国語・日本語(四種外語) 語詢費用 無料

■外国人語詢服務処 時間 毎週一・二・三・四・五・土・日 午前10時～午後5時 地点 市役所2階「外国人語詢服務処」内 新設語種 英語・中国語(漢語)・韓国語・日本語(四種外語) 語詢費用 無料

■外国人語詢服務処 時間 毎週一・二・三・四・五・土・日 午前10時～午後5時 地点 市役所2階「外国人語詢服務処」内 新設語種 英語・中国語(漢語)・韓国語・日本語(四種外語) 語詢費用 無料

■外国人語詢服務処 時間 毎週一・二・三・四・五・土・日 午前10時～午後5時 地点 市役所2階「外国人語詢服務処」内 新設語種 英語・中国語(漢語)・韓国語・日本語(四種外語) 語詢費用 無料

差別の芽 摘み取れ刈り取れ 燃やしてしまえ

芳賀中 三年 松田 瑛里子

水道



受益者負担金の 申告書を郵送

下水道事業受益者負担金は、市街化区域に土地を持つている人で、下水道本管工事が完了し、新たに下水道が使用可能になった区域の人が対象です。

今年度からの該当者には、「前橋都市計画下水道事業受益者申告書」を郵送しました。同封されている返信用封筒で、期日までに申告してください。

○：問い合わせは水道局下水道建設課 ☎890-3063へ。

水道料金の支払い コンビニでも

四月から水道料金と下水道使用料の支払いができるコンビニ

家賃の徴収 嘱託員募集

市営住宅

市営住宅使用料（家賃）徴収嘱託員を募集します。
対象＝昭和15年4月2日～31年4月1日生まれの人 採用予定数＝1人
採用期間＝6月1日（金）～来年3月31日（日）（更新あり）
選考方法＝書類選考と面接 申し込み＝4月27日（金）までに所定の申込用紙に記入し、市役所8階住宅課（☎内線3832）へ直接 その他＝詳しくは「募集案内」をご覧ください

消 防



備え付けの消火器 定期的に点検を

古い消火器を廃棄するため消火剤を噴射したところ、消火器の底部が腐食して破損するという死亡事故がありました。消火剤の噴射時には、容器内に

エンストアが増えます。今までのセブンイレブン、ローソン、am/pm、セブオンに加えて、ファミリーマートでも支払えるようになりました。
夜間や休日でも、各店の営業時間内であれば支払うことができます。昼間忙しく、金融機関で支払いができない人はご利用ください。
○：問い合わせは水道局料金課 ☎890-3051へ。

年 金



老齢福祉年金証書 返送を忘れずに

老齢福祉年金証書（郵便局で年金を受けるときの緑色の証書）の提出は、四月と八月の年二回です。老齢福祉年金の受給者は、四月期（四月十一日）から支給の年金を受領後、四月二十日（金）までに、年金証書を郵便局にある封筒（切手不要）で返送してください。提出された年金証書



高い圧力がかかり、危険です。次の項目を自主点検しましょう。
□点検内容
①消火器本体に変形や亀裂、さびがないか②ホースにひび割れがないか。

□消火器の保管上の注意
直射日光を避け、水の掛からない、だれでも使いやすい場所に置きましょう。
○：問い合わせは消防本部予防課 ☎220-4507へ。

三 情 報



アースデイぐんま

日時 4月22日（日）正午～午後9時
会場 県庁 内容 地球の歌コンサート、世界の料理屋台村、ワールドダンスフェスティバル、フリーマーケットなど
問い合わせ アースデイぐんま運営委員会 ☎226-7186
■勢多農の教育農園利用者募集
期間 4月21日（土）～来年3月中

□二十万円 朝倉町一丁目・布施愛夫さんから。
□十萬三千三百三十円 東京電力前橋営業所クリスマス・ジャズのタベ係から。
□五千円 神奈川県相模原市・木下政典さんから。
○：以上の三件は社会福祉のために。

あたたかい こころ

題字・佐藤 理絵
広瀬小4年

□五万円 元総社地域福祉研究会からデイサービスセンターにおともへ。

対象 農家以外で中学生以下の子供がいる世帯、先着三十区画 一区画の大きさ 二十平方メートル 使用料（年間） 三千元
申し込み 4月10日（火）から勢多農林校（☎231-2403）へ直接

おもちゃの病院

日時 4月8日（日）午前10時～正午
会場 市ボランティアセンター（緑が丘町）
その他 見学者も歓迎 問い合わせ 同センター ☎232-3848

市民献血

4月5日（木）午前10時～午後6時
前橋ハートランド（南町三丁目）
4月16日（月）午前9時～午後4時
市役所

市民の茶席

4月15日（日）午前10時～午後3時
中央公民館。当番は前橋茶道会の相沢宗恵さん（☎268-12375）

健康手帳

入学前後の健康管理

新入学も間近に迫り、お子さんはもちろん保護者の皆さんも、期待と不安が入り交じった複雑な心境で、毎日をお過ごしのことでしょう。

お子さんは、保育所（園）や幼稚園生活に別れを告げ、幼児期から学童期へと成長過程のさらなる一歩を踏みだします。入学後の不慣れな環境に適應するまで、家族の温かい愛情で見守り、精神的な支えとなってあげることが肝要です。

近年、学校保健の主要課題として、「こころの問題」、「こころの健康」の重要性が指摘されています。社会環境・生活環境の目まぐるしい変容は、ともすればストレスにもなり、対人関係や集団生活になじめない児童の増加をもたらしました。また、このことが起因となり、精神的な問題に発展してくることもしばしば見受けられます。そのため、子供たちの心の管理を手助けしてあげることが、保護者をはじめ、学校や地域社会にとって極めて大切なこととなります。

同様に、健康管理で欠くことができないことは、疾病の早期発見と予防です。ご存じのように幼児・学童期は、各種の疾患が多く発生します。肥満やアトピー性皮膚炎などは別として、例えば、はしか、おたふくかぜ、水ぼうそう、風疹などはその代表です。これらの疾患は、学童期（特に、小学校の高学年）にかかる時に重症となり、肺炎や脳炎、髄膜炎などを併発します。お子さんが未罹患・未接種ならば、「転ばぬ先のつえ」として、これらのワクチンの早期接種をお勧めします。入学後でも決して遅くはありません。一度、母子健康手帳に罹患と接種の有無の記載があるかご確認ください。

いずれにしても、お子さんが充実した有意義な学校生活を送れるよう、保護者の皆さんは心身両面の支援を心掛けてください。

（前橋市医師会 鈴木 武雄）

2月の交通事故

（一）内は前年同期

件数〓三三三件（三三四件）累計六二六件（五九五件）死者〓一人（二人）累計二人（三人）
傷者〓三八五人（三七二人）累計七六九人（六九七人）

休日の水道局指定工事事業者

4月8日(日)〓飯島工業 〓265
〓3744 4月15日(日)〓ホク
ト工業 〓266 〓1560 4
月22日(日)〓狩野設備 〓266
1217 4月29日(日)〓大栄設
備 〓266 〓4127 4月30
日(月)〓本多設備 〓266 〓49

健康

健康テレホンサービス

健康テレホンサービスの原稿
検索と健康相談がインターネット
トで利用できます。アドレスは
<http://www.rain.com/kenko/>です。



前橋けいりん開催日

4/7・8・9
4/10・11・12(場外)
4/14・15・16(場外)

利根川西岸にも駐車場がありますので、ご利用ください。

月曜〓ツベルクリン反応とBC
G予防接種
火曜〓歯医者恐怖がらないため
に
水曜〓クラミジア感染症
木曜〓過呼吸症候群
金曜〓肺炎と結核
土曜〓中高生は風疹ワクチン

予防接種ガイド

4月のツベルクリン・BCG

17日(火)[19日(木)]・24日(火)[26日(木)]
午後1時30分～2時40分、保健センター
対象は3カ月～4歳未満児 ※[]内はBCG接種
〇…問い合わせは保健センター 〓223-8844へ。

注射を
4月11日(水)〓直接相談
タイム、午後7時30分
～9時。医師が直接相
談（小児科・歯科）

休日当番医

月	日	週	内 科	外 科	婦人科	耳鼻科	眼 科
4月	15日	第3日曜	青山医院 古市町350 〓251-2861 内児	北條内科クリニック 嶺町88-104 〓269-5503 内	伊藤内科医院 下小出町2-49-16 〓232-0537 内	須田こどもクリニック 後閑町406-2 〓265-6777 内児	高山眼科駅前医院 高崎市八島町70-49 〓027-327-3366
	22日	第4日曜	中田小児科医院 大利根町1-39-1 〓251-1360 児	佐治内科医院 端気町374-15 〓264-3500 内児	吉野医院 三保町2-13-10 〓232-3333 内	本間小児科内科医院 文京町4-22-18 〓221-6807 内児	山王病院 山王町2-20-18 〓266-5410
	29日	祝	茂木医院 三保町1-46-17 〓223-1700 内	塚田医院 南町3-64-13 〓221-3155 内	富士たばなクリニック 日輪寺町342-2 〓230-1155 内	いまいずみ小児科 本町1-11-8 〓220-1333 児	小林眼科 高崎市南大町1292-3 〓027-353-4110
★薬局（保険調剤） 日曜・祝日は市薬剤師会会営薬局 紅雲町1-2-15 〓223-8400 ・午前9時30分～午後6時							
★歯科 日曜・祝日は歯科医師会館 岩神町2-19-9 〓232-2046 ・午前10時～正午、午後1時～3時							
●休日当番接骨院（柔道整復の施術） 4月15日(日)〓鈴木接骨院(朝倉町三丁目) 〓263-0699、わたなべ接骨院(富士見村) 〓288-9996 4月22日(日)〓羽鳥接骨院(下細井町) 〓234-2312、藤井接骨院(駒形町) 〓266-7088 4月29日(日)〓中島接骨院(上小出町二丁目) 〓231-1643、柳谷接骨院(文京町二丁目) 〓221-5409							

わが家の アイドル



しもん
桑原 志門ちゃん (9カ月)
布団の上に乗せてあげるとご機嫌なんです。(啓子さん・六供町)



ほなつ
新島 穂夏ちゃん (8カ月)
動物が好きで、明るい愛想のいい子です。(佐知子さん・今井町)



そういちろう
岩井 総一朗ちゃん (1歳)
パパとおふろでシャボン玉を作るのが好き。(理香さん・荻窪町)

サークル 仲間

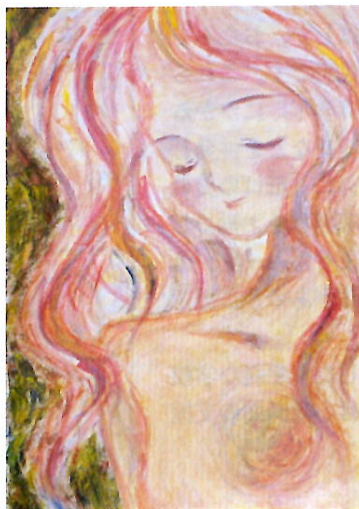
南橘ヒナヒナ☆フラグループ

- 毎月第2・第4木曜 ●午後2時～4時 ●南橘公民館
- 会員数30人 ●代表者／塩坪初江さん ☎234-4191
- 指導者／藤巻睦子さん

フラダンスの基本は笑顔。心にも生活にも潤いを与えてくれます。22日の「アースデイぐんま」で練習の成果を披露します。



美術館



やさしさ (油彩画)



上新田町
柿原 瑤子さん・18歳

急に絵をかきたくなって、1日で仕上げたんです。後で気付いたのは、2月に亡くなった祖母の優しさや温かさを、何か形にしておきたかったということ。これからも趣味でかいていきたいです。

編集こぼれ話

ミニ美術館で柿原さんを取材。十八歳とは思えない落ち着きぶり、もっと年上かと思ってしまう。新しい生活が始まるので、今は期待と不安で胸がいっぱいだそうです。頑張れ一年生(安)。

表紙の あんない

JA前橋市小屋原出張所で手作りみそ講習会が行われました。この日は七人が天然醸造のみそに挑戦。まず、塩切りこうじとふかし上がった大豆を混ぜ、粉々に砕きます。それを、たるに空気が入らないよう、力いっぱい「投げ込み」。九月には手作りのみそが出来上がります。

